

M2 IEG



Quick Guide
Kurzanleitung
Guide rapide
Instrucciones resumidas
Guia rápido

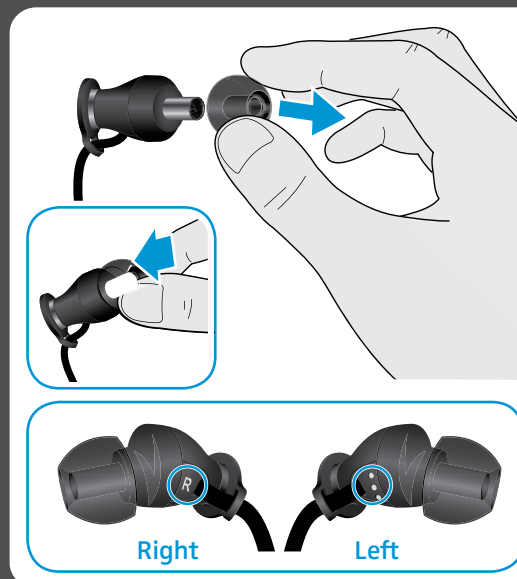
Beknopte handleiding
Guia rapida
Kvikguide
Snabbguide
Pikaopas

SENNHEISER

Package includes | Lieferumfang | Contenu de la livraison | Contenido del paquete | O pacote inclui | Inhoud van de verpakking | Contenuto della confezione | Pakken indeholder | Paketet innehåller | Pakkaussisältö



Selecting and changing ear adaptors | Ohradapter auswählen | Sélectionner et changer les adaptateurs d'oreille | Elegir los adaptadores para los oídos | Escolher o adaptador auricular | De ooradapter selecteren | Sceltedei gommini | Valg og skift af øre-adaptore | Att välja och byta öronadapttrar | Korva-adapterien valitseminen ja vaihtaminen



Inserting ear canal phones | Einsetzen des Ohrkanalhörers | Mise en place du casque intra-auriculaire | Colocación de los auriculares intra-aurales | Inserir auricularesde canal auditivo | Oortelefoons (In ear) aanbrengen | Inserimento delle cuffiein-ear | Isætning af øregangstelefon | Sätt i dina in-ear-hörlurar | Korvakäytäväkuulokkeiden asettaminen korviin



Specifications and accessories | Technische Daten und Zubehör | Caractéristiques techniques et accessoires | Especificaciones técnicas y accesorios | Dados técnicos e acessórios | Technische specificaties en toebehoren | Dati tecnici e accessori | Specificationer og tilbehør | Specificationer och tillbehör | Tekniset tiedot ja oheisvarusteet

Adjusting the volume | Lautstärke einstellen | Régler le volume | Ajustar el volumen | Ajustar o volume | Volume instellen | Impostazione del volume | Justering af lydstyrke | Justera volymen | Äänenvoimakkuuden säätäminen

Storing and handling | Falten und aufbewahren | Pliage et rangement | Plegar y guardar | Dobrar e guardar | Opvouwen en opbergen | Piegare e conservare | Opbevaring og håndtering | Förvaring och hantering | Taittaminen kokoon ja säilyttäminen

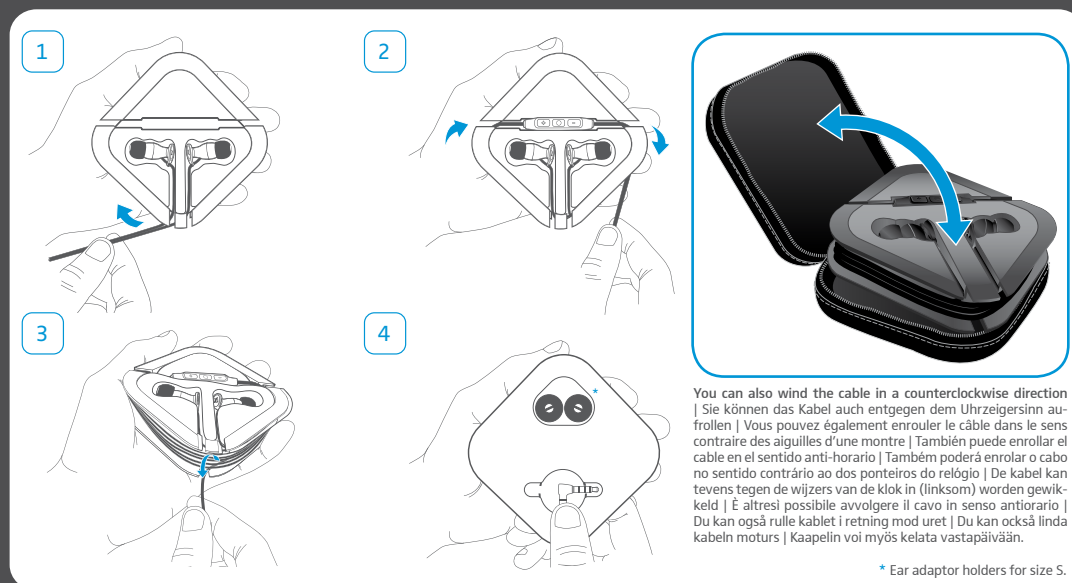
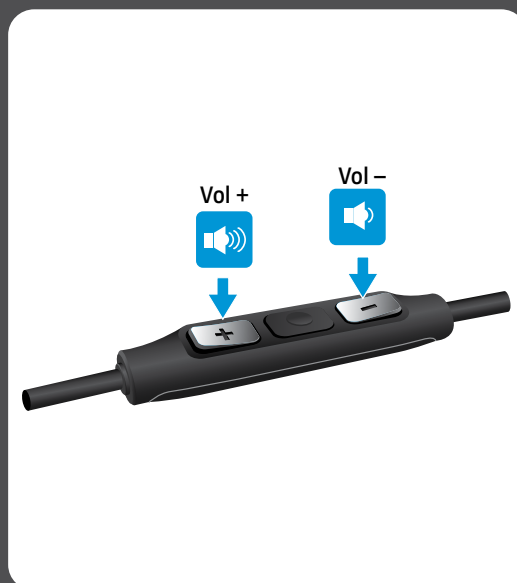


www.sennheiser.com

SENNHEISER

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in China, Publ. 10/16, 551852/A02



You can also wind the cable in a counterclockwise direction | Sie können das Kabel auch entgegen dem Uhrzeigersinn aufrollen | Vous pouvez également enrouler le câble dans le sens contraire des aiguilles d'une montre | También puede enrollar el cable en el sentido anti-horario | Também poderá enrolar o cabo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio | De kabel kan tevens tegen de wijzers van de klok in (linksom) worden gewikkeld | È altresì possibile avvolgere il cavo in senso antiorario | Du kan også rulle kablet i retning mod uret | Du kan också linda kablen moturs | Kaapelin voi myös kelata vastapäivään.

* Ear adaptor holders for size S.

One or more of these control functions may not work on your Samsung Galaxy device. Please check the user guide of your device for more information. | Einzelne Funktionen sind möglicherweise nicht auf Ihrem Samsung Galaxy-Modell verfügbar. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts. | Une ou plusieurs de ces fonctions de commande sont susceptibles de ne pas fonctionner sur votre appareil Samsung Galaxy. Veuillez consulter le guide utilisateur de votre appareil pour plus d'informations. | Es posible que una o más de estas funciones de control no funcionen en su dispositivo Samsung Galaxy. Consulte las instrucciones de uso de su dispositivo para más información. | Uma ou várias destas funções de controlo poderão não funcionar no seu dispositivo Samsung Galaxy. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do seu dispositivo.

positivo. | Eén of meerdere van deze bedieningsfuncties kunnen mogelijk niet op uw Samsung Galaxy toestel functioneren. Lees a.u.b. voor meer informatie de bedieningsinstructies van uw toestel. | È possibile che una o più funzioni di controllo non funzionino sul dispositivo Samsung Galaxy. Consultare il manuale utente del dispositivo per ulteriori informazioni. | En eller flere af disse styrefunktioner fungerer måske ikke på din Samsung Galaxy-enhed. Se brugervejledningen til din enhed for yderligere information. | En eller flera av dessa styrfunktioner kanske inte fungerar på din Samsung Galaxy-enhet. För mer information se användarhandboken för din enhet. | Yksi tai useampi näistä ohjaustoimintoista ei mahdollisesti toimi Samsung Galaxy -laitteessasi. Lisätietoja saat laitteesi käyttöohjeesta.

brugervejledningen til din enhed for yderligere information. | En eller flera av dessa styrfunktioner kanske inte fungerar på din Samsung Galaxy-enhet. För mer information se användarhandboken för din enhet. | Yksi tai useampi näistä ohjaustoimintoista ei mahdollisesti toimi Samsung Galaxy -laitteessasi. Lisätietoja saat laitteesi käyttöohjeesta.

brugervejledningen til din enhed for yderligere information. | En eller flere av disse styrefunktioner fungerer måske ikke på din Samsung Galaxy-enhed. Se brugervejledningen til din enhed for yderligere information. | En eller flera av dessa styrfunktioner kanske inte fungerar på din Samsung Galaxy-enhet. För mer information se användarhandboken för din enhet. | Yksi tai useampi näistä ohjaustoimintoista ei mahdollisesti toimi Samsung Galaxy -laitteessasi. Lisätietoja saat laitteesi käyttöohjeesta.



Call functions | Anruffunktionen | Fonctions d'appel | Funciones de llamada | Funções de chamadas | Telefoon-functies | Funzioni di chiamata | Opkaldsfunktioner | Ring-funktioner | Puhelutoiminnot



1x



To accept/end a call | Anruf annehmen/ beenden | Prendre/ terminer un appel | Contestar/ finalizar llamada | Atender/ terminar chamada | Gesprek aannemen/ beëindigen | Accettare/ Terminare una chiamata | Modtag/afslut et opkald | Acceptera/ avsluta ett samtal | Puheluun vastaaminen / puhelun lopetus



2s



To reject a call | Anruf ablehnen | Rejeter un appel | Rechazar llamada | Rejeitar chamada | Gesprek niet aannemen | Rifiutare una chiamata | Afvis et opkald | Avvisa ett samtal | Puhelun hylkääminen



Music functions | Musikfunktionen | Fonctions musicales | Funciones de música | Funções de música | Muziek-functies | Funzioni musicali | Musikfunktioner | Musik-funktioner | Musiikkitoiminnot



1x



To play/pause the song | Titel abspielen/ anhalten | Lecture/ pause du morceau | Reproducir/ parar título | Reproduzir/parar faixa | Nummer afspelen/ stoppen | Riprodurre/ interrompere una traccia | Afspil sang/sæt på pause | Spela/pausa låten | Kappaleen toisto/tauko



2x



To play the next song | Nächsten Titel abspielen | Morceau suivant | Reproducir título siguiente | Reproduzir a faixa seguinte | Volgende nummer afspelen | Riprodurre la traccia successiva | Afspil næste sang | Spela nästa låt | Seuraava kappaleen toisto

M2 IEG



Quick Guide

Σύντομος οδηγός
Krótka instrukcja obsługi
Hızlı Kılavuz
Краткая инструкция

クイックガイド

快速指南
Технические характеристики и аксессуары
빠른 안내서
Panduan ringkas

SENNHEISER

Package includes | Περιεχόμενα πακέτου | Zestaw obejmuje |
Ambalaj içeriği | Комплектация | パッケージに同梱されている
品目 | 套裝包括 | 包裝內含 | 포장 내용물 | Isi kemasan

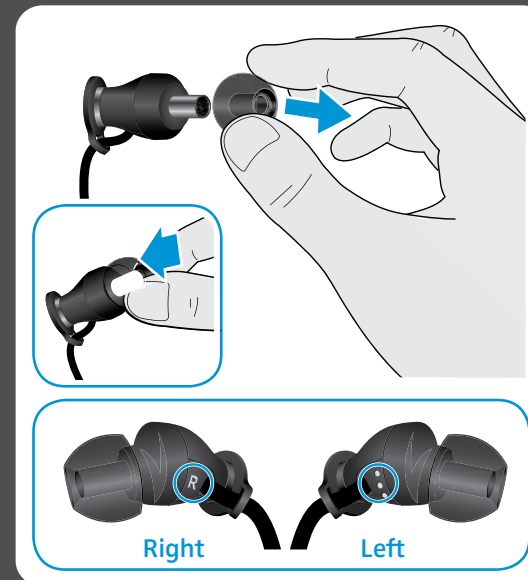


Quick Guide

Safety Guide

EN
GR
PL
TR
RU
JP
ZH
TW
KO
ID

Selecting and changing ear adaptors | Επιλογή και αλλαγή
προσαρμογών αυτιού | Dobór wkładek dousznych | Kulak
adaptörünü seçin | Выбор вкладышей | イヤーアダプターを選
択する | 选择耳塞套 | 選擇耳墊 | 이어 어댑터 선택 | Memilih
Adaptor Telinga



Right

Left

Inserting ear canal phones | Τοποθέτηση των ακουστικών-
ψειρών | Wkładanie słuchawek dokanałowych | Kulakkanalı
kulaklarını yerleştirme | Применение вставныхнаушников | 카
널형イヤホンの挿入 | 耳道式耳机 | 耳道式耳機 | 이어 커널
폰 삽입 | Memasukkan ear canalphones



Specifications and accessories | Χαρακτηριστικά και
παρελκόμενα | Dane techniczne i akcesoria | Teknik
Veriler ve Aksesuarlar | Технические характеристики и
аксессуары | 技術データとアクセサリ | 技術参 数和附件 |
技術參數和附件 | 제품 사양 및 액세서리 | Data Teknis dan
Aksesori



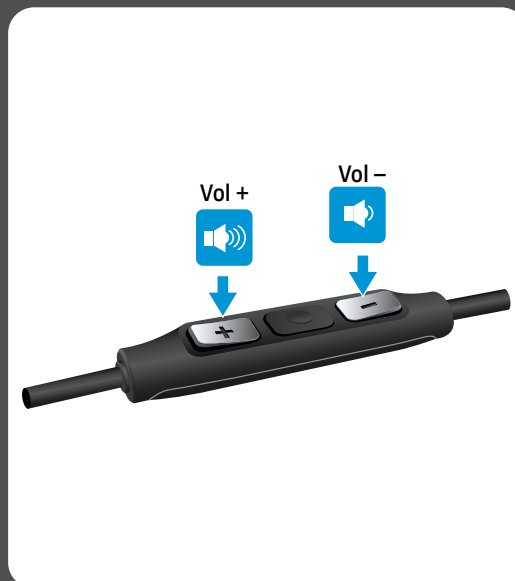
www.sennheiser.com

SENNHEISER

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in China, Publ. 10/16, 551852/A02

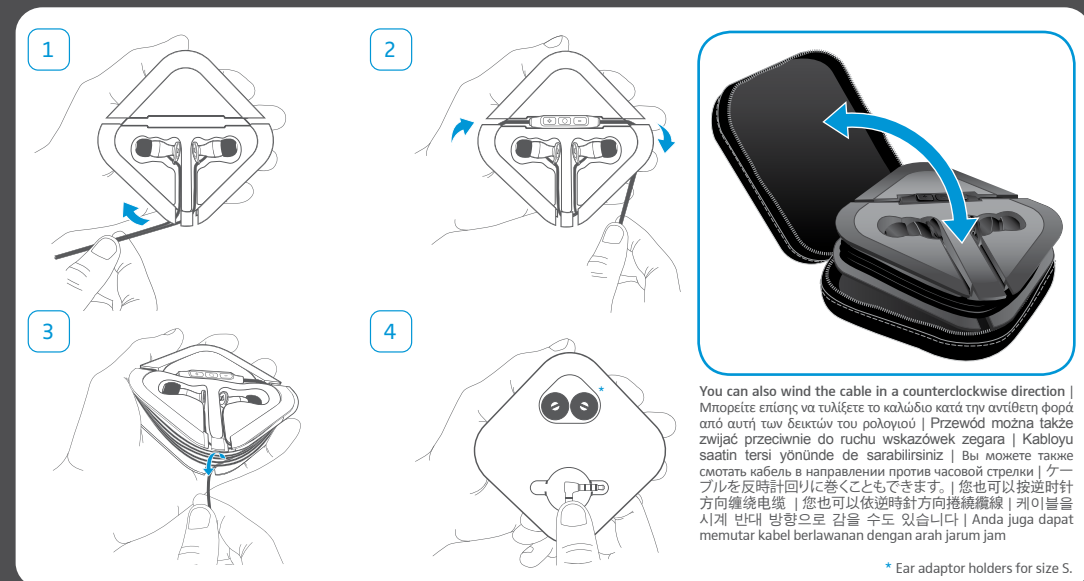
Adjusting the volume | Ρύθμιση της έντασης | Regu-
lacja głośności | Ses şiddetinin ayarlanması | Регулировка
громкости звука | 音量を設定する | 調整音量 | 불륨
조절하기 | Mengatur Volume Suara



Vol +

Vol -

Storing and handling | Αποθήκευση και μεταχείριση | Składowanie i przechowywanie | Katlama ve saklama | Складирование | 折りたた
みと保管 | 折疊和存放 | 折疊及存放 | 접기 및 보관 | Melipat dan menyimpan



1

2

3

4

You can also wind the cable in a counterclockwise direction |
Μπορείτε επίσης να τυλίξετε το καλώδιο κατά την αντίθετη φορά
από αυτή των δεικτών του ρολοιού | Przewód można także
zwinąć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara | Kabloyu
saatin tersi yönünde de sarabilirsiniz | Вы можете также
смотреть кабель в направлении против часовой стрелки | ケー
ブルを反時計回りに巻くこともできます。| 您也可以按逆时针
方向纏繞電纜 | 您也可以依逆時針方向捲繞纜線 | 케이블을
시계 반대 방향으로 감을 수도 있습니다 | Anda juga dapat
memutar kabel berlawanan dengan arah jarum jam

* Ear adaptor holders for size S.

One or more of these control functions may not work on your
Samsung Galaxy device. Please check the user guide of your
device for more information. | Μια ή περισσότερες από αυτές
τις λειτουργίες ελέγχου μπορεί να μη λειτουργούν στη δική
σας συσκευή Samsung Galaxy. Για περισσότερες πληροφορίες
ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής σας. | Jedna
lub kilka z wymienionych funkcji może nie działać w przy-

padku urządzenia Samsung Galaxy. Proszę zapoznać się z
instrukcją obsługi urządzenia w celu uzyskania dodatkowych
informacji. | Bu kontrol işlevlerinden birini veya birkaçını
Samsung Galaxy telefonunuzda kullanmak mümkün olmay-
abilir. Ek bilgi için cihazınızın kullanıcı kılavuzuna başvurun.
| Некоторые функции управления могут быть недоступны с
устройством Samsung Galaxy. Подробнее смотрите инструкцию

по эксплуатации устройства. | これらコントロール機能の一部は、
ご使用のSamsung Galaxy機器では作動しない場合があります。
詳細については、ご使用の機器のユーザーガイドをご確認ください。
| 一个或多个此类控制功能可能不适用于您的 Samsung Galaxy
设备。请查阅设备的用户指南，以获取更多信息。 | 一個或多個
此類控制功能可能不適用於您的 Samsung Galaxy 設備。請查閱
設備的使用者手冊，以瞭解更多資訊。 | 하나 이상의 제어 기능

이 삼성 갤럭시 기기에서 작동하지 않을 수 있습니다. 자세
한 사항은 기기의 사용자 설명서를 확인하십시오. | Salah satu
fungsi kontrol berikut ini mungkin tidak bekerja pada perang-
kat Samsung Galaxy anda. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan
periksa petunjuk penggunaan perangkat anda.



Call functions | Λειτουργίες κλήσης | Funkcje połączeń telefonicznych | Çağrı işlevleri | Функции
телефона | 通話機能 | 呼叫功能 | 通話功能 | 통화 기능 | Fungsi panggilan



1x



To accept/end a call | Αποδοχή/τερματισμός κλήσης | Odbieranie
/ kończenie połączenia | Çağrıyı kabul et/sonlandır | Прием/
завершение вызова | 通話を受ける/終了する | 接听/挂断来
电 | 接聽或結束來電 | 전화 받기/종료 | Menerima/ Mengakhiri
Panggilan



2s



To reject a call | Απόρριψη κλήσης | Odrzucanie połączenia |
Çağrıyı geri çevir | Отклонение вызова | 通話を拒否する | 拒绝來
电 | 拒接來電 | 전화 거부 | Menolak Panggilan



Music functions | Λειτουργίες μουσικής | Funkcje odtwarzania muzyki | Müzik işlevleri | Функции
прослушивания музыки | ミュージック機能 | 音乐功能 | 音樂功能 | 음악 기능 | Fungsi musik



1x



To play/pause the song | Αναπαραγωγή/παύση τραγουδιού |
Odtwarzanie / zatrzymywanie utworu | Parçayı oynat/duraklat |
воспроизведение / приостановка воспроизведения произведения |
타이틀을 재생/一時停止시킵니다 | 播放曲目/暫停 | 播放曲目/暫停
| 곡 재생/정지하기 | Memutar/menghentikan trek



2x



To play the next song | Αναπαραγωγή επόμενου τραγουδιού |
Odtwarzanie następnego utworu | Sonraki parçayı oynat |
воспроизведение следующего произведения | 次のタイトルを再
生します | 播放下一个曲目 | 播放下一个曲目 | 다음 곡 재생하기 |
Memutar trek berikutnya

M2 IEG



Kiirjuhised
Ísã pamãctã
Trumpasis vadovas
Stručná příručka
Rýchly sprievodca

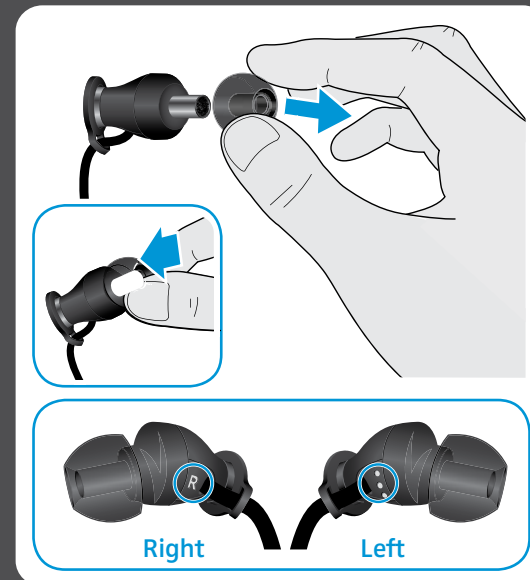
Gyors ismertető
Ghid rapid
Бърз наръчник
Hitri vodič
Kratki vodič

SENNHEISER

Pakendi sisu | Iepakojuma saturs | Pakuotės turinys | Balení obsahuje | Balenie obsahuje | A csomag tartalma | Conținutul pachetului | Съдържание на опаковката | Vsebina paketa | Paket sadrži



Kõrvaadapterite valimine ja laadimine | Ausu adapteru izvēle un nomaīņa | Ausų adapterių pasirinkimas ir pakeitimas | Výběr a výměna ušních adaptérů | Výber a výmena ušných adaptérov | Füladapterek kiválasztása és cseréje | Selectarea și schimbarea adaptoarelor pentru urechi | Избор и смяна на адаптери за уши | Izbira in zamenjava ušesnih adapterjev | Odabir i zamjena nastavaka za uši



Kuularite sisestamine kõrvakanalisse | Austiņu ievietošana ausu kanālos | Į ausis kišamų ausinių įsidėjimas | Vložení sluchátek do ušního kanálu | Vkladanie slúchadiel do zvukovodu | A fülcsatornás fülhallgatók behelyezése | Introducerea căștilor pentru canalul auditiv | Вкарване на слушалки в ушния канал | Vstavljanje ušesnih slušalk | Umetanje slušalica u ušni kanal



Tehnilised andmed ja lisaseadmed | Specificații și accesorii | Specificații un piederumi | Specificačios ir priedai | Specificace a příslušenství | Špecifikácie a príslušenstvo | Špecifikációk és kiegészítők | Specificații și accesorii | Спецификации и аксесоари | Specificačije in pribor | Tehnički podaci i dodatna oprema

Helitugevuse reguleerimine | Skaluma regulēšana | Garsumo reguliavimas | Úprava hlasitosti | Nastavenie hlasitosti | Hangerő beállítása | Reglarea volumului | Регулиране силата на звука | Nastavitev glasnosti | Podešavanje glasnoće

Hoiustamine ja käsitsemine | Glabāšana un apiešanās | Laikymas ir naudojimas | Ukládání a manipulace | Skladovanie a manipulácia | Tárolás és kezelés | Depozitarea și manipularea | Съхранение и работа | Shranjevanje in rokovanje | Spremanje i rukovanje

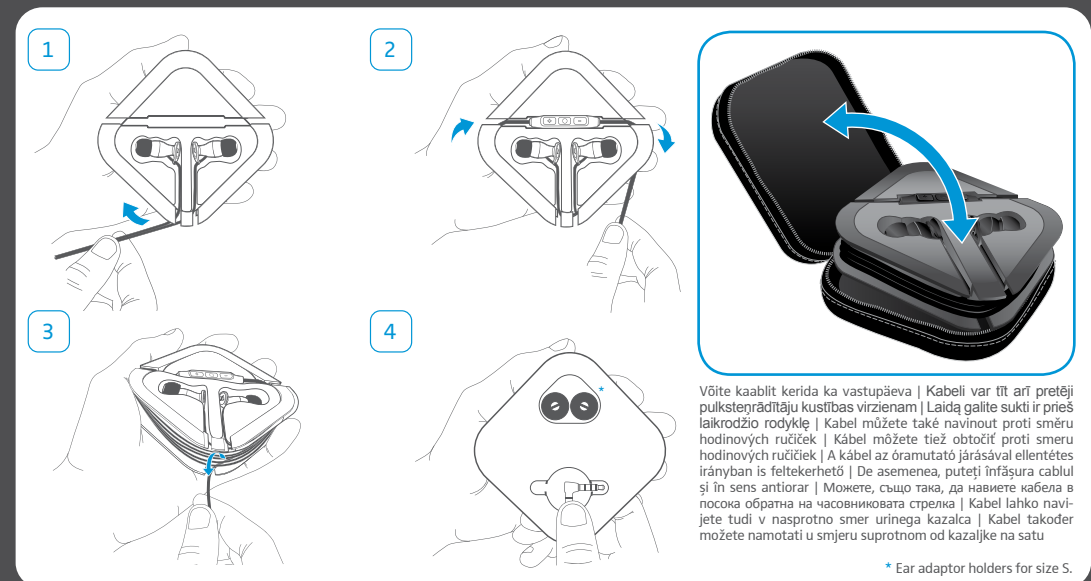
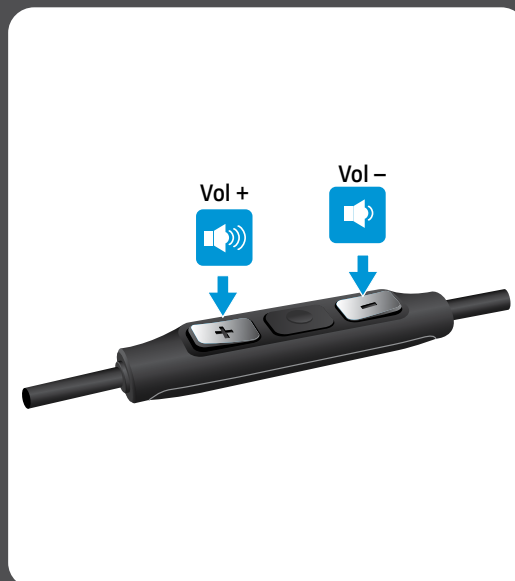


www.sennheiser.com

SENNHEISER

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in China, Publ. 10/16, 551852/A02



Võite kaablit kerida ka vastupäeva | Kabeli var tít arī pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam | Laidã galite sukiti ir prieš laikrodzio rodykle | Kabel můžete také navinout proti smeru hodinových ručiček | Kabel az óramutató járásával ellentétes irányban is feltekerhetõ | De asemenea, puteți înfășura cablul și în sens antiorar | Можете, също така, да навиете кабела в посока обратна на часовниковата стрелка | Kabel lahko navijete tudi v nasprotno smer urinega kazalca | Kabel također možete namotati u smjeru suprotnom od kazaljke na satu

* Ear adaptor holders for size S.

Kõik funktsioonid ei pruugi teie Samsung Galaxy seadmel töötada. Lisateavet saate oma seadme kasutusjuhendist. | Jūsu Samsung Galaxy ierīcē var nedarboties viena vai vairākas no šīm vadības funkcijām. Lūdzu, vairāk informācijas skatiet savas ierīces lietošanas pamācībā. | Viena arba kelios iš šių valdymo funkcijų jūsų „Samsung Galaxy“ prietaise gali neveikti. Daugiau informacijos apie savo prietaisą rasite

naudotojo vadove. | Jedna nebo více z těchto ovládacích funkcí nemusí na vašem zařízení Samsung Galaxy fungovat. Další informace naleznete v návodu k použití zařízení. | Jedna alebo viaceré tieto ovládacie funkcie nemusia vo vašom zariadení Samsung Galaxy fungovať. Ďalšie informácie nájdete v návode na používanie zariadenia. | Néhány funkció előfordulhat, hogy Samsung Galaxy készülékeden nem működik. Részletesebb

tájékoztatót a készüléked használati útmutatójában találsz. | Este posibil ca una sau mai multe dintre aceste funcții de control să nu funcționeze cu dispozitivul dvs. Samsung Galaxy. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați manualul utilizatorului care însoțește dispozitivul dvs. | Една или повече от тези контролни функции може да не работят на Вашето устройство Samsung Galaxy. Моля, за допълнителна информация, проверете

ръководството за потребителя на Вашето устройство. | Možno je, da ena ali več izmed teh krmilnih funkcij ne deluje na vaši napravi Samsung Galaxy. Za dodatne informacije preverite navodila za uporabo vaše naprave | Jedna ili više kontrolnih funkcija možda neće raditi na uređaju Samsung Galaxy. Više informacija potražite u korisničkom priručniku svojeg uređaja

Kõne funktsioonid | Zvana funkcijas | Skambučių funkcijos | Funkce volání | Funkcie pre hovory | Hívás-funkciók | Funcții de apelare | Функции за обаждания | Funkcije za klicanje | Funkcije poziva

Muusikafunktsioonid | Műzikas funkcijas | Muzikos funkcijos | Hudební funkce | Hudobné funkcie | Zenei funkciók | Funcții pentru muzică | Музикални функции | Funkcije za glasbo | Funkcije za glazbu



Kõne vastuvõtmise/lõpetamise | Pieņem/beigt zvanu | Skambučio priėmimas / uždãigimas | Přijetí/ukončení hovoru | Prijätie/ukončenie hovoru | Hívás fogadása/befejezése | Acceptarea/terminarea unui apel | За приемане/край на разговор | За превзем/zaključitev klica | Za prihvačanje/završetak poziva



Kõnest loobumine | Noraidit zvanu | Skambučio atmetimas | Odmítnutí hovoru | Odmietnutie hovoru | Hívás elutasítása | Respingererea unui apel | За отказ на разговор | За zavrñitev klica | Za odbijanje poziva



Loo esitamise/peatamine | Atskaņot/pauzēt dziesmu | Dainos paleidimas / pristabdymas | Přehrávání/pozastavení skladby | Prehratie/pozastavenie skladby | Zeneszám lejátszása/felfüggesztése | Pornire/pauză melodie | За пускане/пауза на песен | За predvajanje/prekinitev skladbe | Za reprodukciju/pauziranje pjesme



Jãrgmise loo esitamise | Atskaņot nãkamo dziesmu | Kitos dainos paleidimas | Přeřrávání následující skladby | Prehratie nasledujúcej skladby | Következõ zeneszám lejátszása | Pornirea urmãtoarei melodii | За пускане на следваща песен | За predvajanje naslednje skladbe | Za reprodukciju sljedeće pjesme